

TELAJETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER  
 SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN  
 PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

# KAWASAKI Z750/1000 '07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1

**SUPPORTO**  
 SUPPORT  
 HALTERUNG  
 S'OPORTE

**Q.TY n.2 (Dx-Sx)**

2

**DISTANZIALE Ø16x40mm**  
 Foro Ø8,5mm, V503

SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTUECK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

3

**VITE TBEI M6x55mm**

SCREW M6x55mm  
 VIS M6x55mm  
 SCHRAUBE M6x55mm  
 TORNILLO M6x55mm

**Q.TY n.2**

4

**VITE TEF M8x60mm**

SCREW M8x60mm  
 VIS M8x60mm  
 SCHRAUBE M8x60mm  
 TORNILLO M8x60mm

**Q.TY n.2**

5

**DADO SPECIALE**

V261  
 BOLT  
 ECROU  
 MUTTER  
 TUERCA

**Q.TY n.2**

6

**DADO A.B. M6**

FLANGIATO  
 BOLT M6  
 ECROU M6  
 MUTTER M6  
 TUERCA M6

**Q.TY n.2**

7

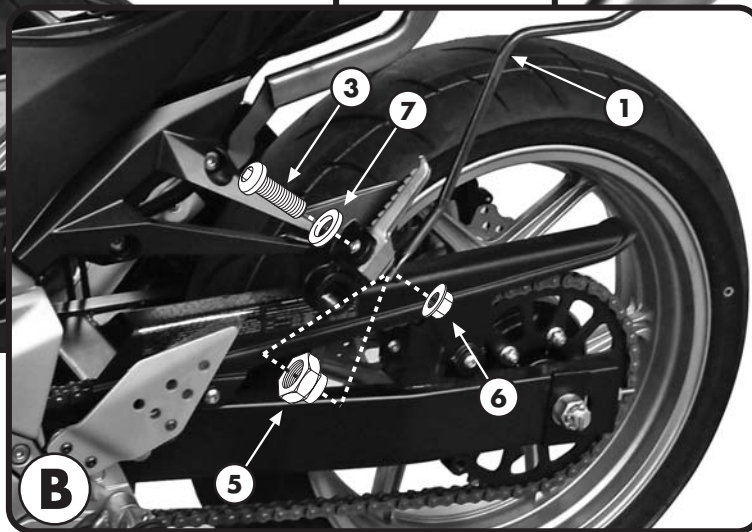
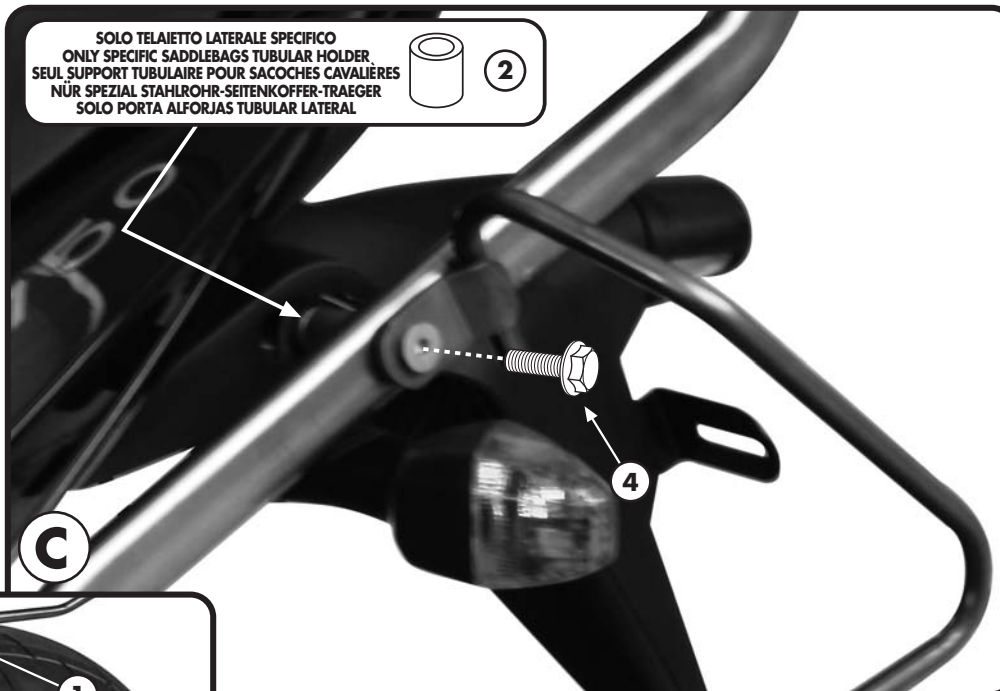


**RONDELLA Ø6mm**  
 WASHER Ø6mm  
 RONDELLE Ø6mm  
 SCHEIBE Ø6mm  
 ARANDELA Ø6mm

**Q.TY n.2**

SOLO TELAIETTO LATERALE SPECIFICO  
 ONLY SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER  
 SEUL SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES  
 NUR SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER  
 SOLO PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

2



TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIERES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

**KAWASAKI Z750/1000 '07**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE I TELAIETTI LATERALI COME INDICATO IN FOTOGRAFIA B E C;  
**ATTENZIONE:** SE NON è PRESENTE IL MONORACK BISOGNA ACQUISTARE IL KIT DI MONTAGGIO E UTILIZZARE IL PARTICOLARE N°2 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA C;
2. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm).

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. SET THE TUBULAR HOLDER FOR SOFT LUGGAGE AS YOU CAN SEE FROM PICTURE B AND C;
2. ATTENTION: IF THERE IS NO MONORACK YOU HAVE TO BUY THE SPECIFIC MOUNTING KIT AND USE DETAIL N.2 AS YOU CAN SEE FROM PICTURE C;
3. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREW M6=9,6 Nm - SCREW M8=23 Nm).

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LES SUPPORTS SACOCHES CAVALIERES COMME INDIQUE PHOTOS B ET C.  
**ATTENTION:** POUR LE MONTAGE SANS MONORACK IL FAUT IMPERATIVEMENT UTILISER LE KIT DE FIXATION SPECIFIQUE ET METTRE LA PIECE N° 2 COMME INDIQUE PHOTO C.
2. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6 Nm - VIS M8=23 Nm).

## D BAUANLEITUNG

1. MONTAGE MIT MONORACK: MONTIEREN SIE DIE HALTERUNGEN WIE IM BILDER B UND C BESCHRIEBEN;
2. MONTAGE OHNE MONORACK: SIE MÜSSEN DAS MONTAGEKIT T265KIT UND DIE POSITION NR. 2 IM BILD C. VERWENDEN.
3. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.  
(SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM).

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR LOS SOPORTES LATERALES COMO EN LA FOTOGRAFÍA B Y C;  
CUIDADO! SI EL MONORACK NO ESTA COLOCADO, ES NECESARIO COMPRAR EL KIT DE MONTAJE Y UTILIZAR LA REFERENCIA N° 2 COMO INDICADA LA FOTOGRAFÍA C;
2. TERMINAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS.